

نص فيلم

الإفتتاح

فيلم قصير عن فحص الثدي*.* من إدارة "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية".

زهرة علي، فريق إدارة "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية"

اسمي زهرة وأنا أعمل لـ "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية"، لقد كنت هنا لمدة سنة ونصف. واحدة من وظائفنا الأكبر التي تواجهنا هي لتبديد الخرافات حول فحص الثدي، وخصوصا في ما يتعلق بالأشعة السينية للثدي، وما يترتب عليها، وكذلك سوء الفهم فيما يتعلق بسرطان الثدي نفسه. معظم النساء لا يحبون التحدث عن ذلك ولكن سيتم تشخيص واحدة من كل ثمانية المصابة بسرطان الثدي في مرحلة ما خلال حياتها. ولكن، مع تحسينات في مجال تكنولوجية فحص الثدي والعلاجات الجديدة المتاحة، معدلات البقاء على قيد الحياة هي تزيد.

الرسومية على الشاشة

يتم تشخيص واحدة من بين ثماني نساء المصابات بسرطان الثدي في حياتهن*.* *معهد أبحاث السرطان في المملكة المتحدة

موظف استقبال

من فضلك إجلس، وسنقوم بالاتصال بك قريبا.

الرسومية على الشاشة

عيادة فحص الثدي، مستشفى سينت بارثولوميو، دي سيتي (المدينة).

كريستين، حضور فحص الثدي

شكرا جزيلا.

الرسومية على الشاشة

يتم تشخيص 80 % من سرطان الثدي لدى النساء فوق سن 50*.* *معهد أبحاث السرطان في المملكة المتحدة

الدكتور ميونسي، استشاري الأشعة السينية

ندعو النساء الذين تتراوح أعمارهم بين 50 سنوات وأكثر لـ حضور الفحص كل ثلاث سنوات. يتم تشخيص 80 % من سرطان الثدي في هذه الفئة العمرية لذلك فمن المهم جدا منهن أن يحضرن مواعيدهن لفحص الثدي.

الرسومية على الشاشة

فحص الثدي ينطوي على وجود الأشعة السينية للثدي (وتسمى أيضا الماموجرام) مرة واحدة في كل ثلاث سنوات.

كاترينا، طبيبة الأشعة السينية

كريستين هودجسون

زهرة علي، فريق إدارة "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية"

العديد من النساء يشعرون بالقلق حول الخصوصية ونود أن نؤكد لهن أنه على الرغم من أنهن تحتاج إلى كشف صدورهن لفترة قصيرة من الزمن، فإنه سيكون في مكان خاص، وسوف يكون مع امرأة أخرى. النصائح التي نقدمها لهن هي أنهن يجب عليهن ارتداء منفصلة عندما يأتون لإجراء فحص بالأشعة السينية، لا كل شيء في واحد، بحيث يكون من الأسهل بالنسبة لهن للحصول على خلع الملابس والحفاظ على الحياء.

الرسومية على الشاشة

بكل ما نملك من أطباء الأشعة السينية هي الإناث.

كاترينا، طبيبة الأشعة السينية

أنا كاترينا وأنا واحدة من أطباء الأشعة السينية في مستشفى الثدي.

عندما ذهبت بإمرأة إلى غرفة الأشعة السينية أشرح لها الإجراء، وأطلب منها على خلع ملابسها من فوق الخصر بما في ذلك القمّة وحمالّة الصدر الخاصة بها. الماموجرام ينطوي بالأشعة السينية للثدي، التي تتم أربع مرات: إثنين من الأشعة السينية لكل ثدي.

نضع الثدي على سطح يسمى طاولة بوكي ونضغط عليه لوضع من الدقائق. فهذا غير مريح قليلا ولكن عادة يتم هذا في لحظات قليلة.

كريستين، واحدة من حضور فحص الثدي

فهذا غير مريح للحظات ولكن الأشعة السينية تؤخذ بسرعة بحيث يتم أخذها في بضع من الدقائق ثم يأخذونه من زاوية مختلفة، ويفعلون نفس الشيء مرة أخرى. ولكن في الحقيقة، كنت عشرين دقيقة / ربع ساعة بين وصولك إلى مركز الفحص مع إتمام كل شيء.

دان، واحدة من حضور فحص الثدي

عندما أصابت شقيقتي بمرض السرطان لم تعرف لأنها لم تكن تفحص. ربما لو تم فحصها لقد وجدوها في وقت سابق وكنا قد وصلنا إلى أفضل النتائج. لذا أود أن أقول، أنا أذهب للفحص وأحصل على الكثير للخروج منه. إنه يعطيني بعض الفهم والاطمئنان بأنهم إذا وجدوا شيئاً يمكن التعامل معه بسرعة.

ديمفنا، واحدة من حضور فحص الثدي

كلمت معي وتحققت من أنني كنت أشعر بالراحة أو إذا أردت أن أتوقف في أي وقت، لذلك شعرت حقا بأنني لدي درجة معينة من السيطرة على هذه العملية أيضا.

كاترينا، طبيبة الأشعة السينية

حسنا، سوف تحصل على نتائجك خلال ثلاثة أسابيع عن طريق البريد، حسنا؟

الرسومية على الشاشة

سوف تحصل نتائجك عن طريق البريد خلال 2 ½ - 3 من الأسابيع.

الدكتور بروشوتمان، استشاري الأشعة السينية

والذي ما أفعله في هذه اللحظة هو انني أقوم بمقارنة أشعة المريض الجديدة لتصوير الثدي بأشعاتها السينية السابقة التي اتخذت قبل ثلاث سنوات. أستطيع أن أرى أن كل شيء قد يتغير وهو ما يبعث على الاطمئنان. إذا كانت لدينا تصوير الثدي بالأشعة السينية السابقة فهذا يجعل أكثر سهلا بالنسبة لنا لالتقاط حالات الشذوذ في الدقيقة بالمقارنة مع الأفلام القديمة. الشذوذ الخفية التي تري على الماموجرام ليس كان ممكنا أن يشعر بها المريض قبل فترة ما لا يقل عن سنة أو سنتين. هذا الوقت الاضافي يحسن معدلات البقاء على قيد الحياة بشكل كبير وإنها واحدة من الأسباب الرئيسية التي بسببها نحن نفحص النساء كل ثلاث سنوات.

الرسومية على الشاشة

الفحص المنتظم يزيد الكشف المبكر ويحسن نتائج المرضى*. *برنامج "أين أتش أيس" لفحص سرطان الثدي.

زهرة علي، فريق إدارة "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية"

نشغل العيادات المسائية والأسبوعية كلما كان ذلك ممكنا فضلا عن وجود عدة مواقع مختلفة. كل ما هو أسهل للمرضى حقا، نحن نبذل قصارى جهدنا لاستيعابهم. من حيث تلقي دعوة، إذا كنت غير راض عن التاريخ، والوقت أو المكان يمكن ان تتصل معنا بالمكالمة أو يمكنك ردود الفعل بطريق موقعنا.

الرسومية على الشاشة

نحن نشغل العيادات خلال المساء وعطلات نهاية الأسبوع لراحتك.

الرسومية على الشاشة

لدينا أيضا وحدات الفحص في مختلف المواقع بما في ذلك مراكز الفحص المتنقلة.

الرسومية على الشاشة

19 من 20 نساء اللواتي يتم فحصهن حصلن على جميع واضحة*. * "أين أتش أيس" مركز المعلومات.

الدكتور ميونسي، استشاري الأشعة السينية

ونحن نعلم أن المرأة سوف تقلق عندما تلقي رسالة دعوتهم لحضور فحص الثدي. ومع ذلك، فإن تسعة عشر من عشرين امرأة التي يأتون للحصول على فحص يحصلن النتائج الواضحة تماما. بالنسبة لأولئك الذين طلبوا أن يعودوا مرة أخرى، فإن الغالبية منهم يرجعون أيضا على ما يرام تماما مع مزيد من التقييم لا يكشف أي مشكلة كبيرة.

الدكتور ميونسي، استشاري الأشعة السينية

بالنسبة لعدد صغير من السرطانات التي وجدنا، هذه النساء، لأنهن حضرون للفحص، قد تم العثور على المرض في مرحلة مبكرة، وبالتالي فهي بعيدة من المرجح أن يكون شفايا تماما مع أي تأثير على حياتهم في المستقبل المتوقع.

زهرة علي، فريق إدارة "خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية"

خصوصا بعد أن شهدت الكشف المبكر عن سرطان الثدي عن طريق الفحص قد استفادت النساء من عائلتي، أنا دائما أشجع أمي للذهاب لفحص التعيينات لها. لذا أبلغ رسالتي للنساء بين سن 50-70 أن يفكرن عن صحتهن، ويفكرن عن عائلتهن ويحضرن لفحص ثديهن بانتظام.

الإغلاق

الفحص المنتظم ينقذ الأرواح. خدمات فحص الثدي في لندن الوسطى والشرقية.